



Corporation Commerciale Canadienne
Canadian Commercial Corporation

COMMUNIQUÉ

VISITE DE LA CORPORATION COMMERCIALE CANADIENNE AU NOUVEL AÉROPORT INTERNATIONAL DE QUITO À L'OCCASION DE « ¡SOCIOS CON FUTURO! »

Quito, le 6 juillet 2009 – Des responsables de la Corporation commerciale canadienne (CCC), l'agence d'approvisionnement et de passation de contrats internationaux du gouvernement du Canada et maître d'œuvre du nouvel aéroport international de Quito (NAIQ), ont visité aujourd'hui le chantier du nouvel aéroport dans le cadre de leur suivi constant du projet et à l'occasion de l'activité « **¡Socios con futuro!** », organisée par l'ambassade du Canada, la CCC, la Chambre de commerce canado-équatorienne et les partenaires participant à la construction et à la concession du nouvel aéroport.

Aujourd'hui, de 10 h à 14 h, « **¡Socios con futuro!** » a réuni des représentants du gouvernement central, des autorités provinciales et municipales ainsi que du corps diplomatique, des investisseurs canadiens dans le pays, des investisseurs équatoriens, des médias et des leaders d'opinion. Cette activité leur a donné l'occasion de célébrer la fête nationale du Canada, lors d'une réception qui a compris une prestation de l'orchestre d'instruments andins et les numéros de divers danseurs acrobatiques sur les lieux du plus grand projet d'infrastructure en cours de réalisation dans le pays.

L'événement se déroulait à l'intérieur de l'aérogare passagers du NAIQ, qui était ouverte aux visiteurs pour la première fois. Ces derniers ont pu rencontrer les participants à la journée portes ouvertes, dont plus de 35 entreprises locales, internationales et canadiennes qui présentaient leur contribution à l'avenir de l'Équateur.

M. Marc Whittingham, président et chef de la direction de la Corporation commerciale canadienne, a expliqué aux 500 invités que « le partenariat entre le Canada et l'Équateur grandit à mesure que le projet de l'aéroport de Quito progresse – grâce à l'échange continu de savoir-faire technique et de pratiques exemplaires, l'Équateur recueille les fruits de ce partenariat solide ». L'ambassadeur du Canada en Équateur, M. Christian Lapointe, a également souligné la présence du Canada en Équateur et remis des prix d'excellence à des ouvriers du NAIQ.

L'expression « **¡Socios con futuro!** » fait référence au partenariat entre le Canada et l'Équateur et à leurs relations, fondées sur la complémentarité de leurs objectifs de développement et leurs valeurs communes. Le projet du NAIQ est une parfaite illustration de ce partenariat. Plus précisément, l'expérience du Canada sur le plan technique et administratif et en ce qui concerne la responsabilité sociale des entreprises (RSE) coïncide avec les objectifs visés par l'Équateur en vue de favoriser de meilleures pratiques commerciales. Avec sa stabilité économique, le Canada est bien placé pour réaliser nombre de projets en Équateur.

Le gouvernement du Canada, par l'intermédiaire de la CCC, entend toujours faire en sorte que le nouvel aéroport international de Quito soit construit selon les modalités convenues dans le contrat. L'aéroport devrait être opérationnel d'ici octobre 2010. Une fois qu'il sera terminé, le nouvel aéroport international de Quito, un projet historique dirigé par le Canada à l'étranger, sera l'aéroport le plus moderne et perfectionné d'Amérique latine.

La technologie et les techniques de construction apportées par l'équipe canadienne de génie et de construction du Groupe Aecon et ses partenaires ont été transférées aux ouvriers sur le terrain ainsi qu'aux sous-traitants et aux autres corps de métier équatoriens. Les entreprises équatoriennes ont obtenu 80,67 % des contrats du projet. À ce jour, la construction du nouvel aéroport international de Quito a créé 5 500 emplois indirects en Équateur, auxquels s'ajoutent les quelque 1 700 ouvriers sur le chantier. Étant donné la capacité accrue du NAIQ, on estime que l'activité économique qui sera créée améliorera sensiblement les possibilités d'emploi locales.

Autrement dit, le nouvel aéroport international de Quito promet d'être un moteur économique pour Quito et pour l'Équateur.

La CCC, l'agence d'approvisionnement et de passation de contrats internationaux du gouvernement du Canada, a des contrats en vigueur avec des gouvernements du monde entier. Pour plus de précisions sur la CCC, voir son site Web (www.ccc.ca). Pour plus de renseignements sur le projet du NAIQ, allez à : www.ccc.ca/quito.

-30-

Pour de plus amples renseignements, les représentants des médias sont priés de communiquer avec :

Esther Clark
Gestionnaire de projet
CCC Équateur
091307327